

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 120 (1994)
Heft: 2

Artikel: Aus dem vertraulichen Schlussbericht der UN-Sonderkommission :
Föhnsturm gescheitert
Autor: Rüegg, Roger
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-596783>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sicherheitsrat eingesetzte Missionsleitung überhaupt ihrer Aufgabe gewachsen war.

Leider hatten sich die ursprünglich vorgesehenen US-Amerikaner aufgrund innenpolitischer Erwägungen kurzfristig entschlossen, sich nur noch in Staaten zu engagieren, die von mindestens 10 Prozent der lesefähigen College-Abgänger dem richtigen Erdteil zugeordnet werden können. So musste die militärische Führung den

mut neutraler Bevölkerungsteile über das angeblich mangelnde Fingerspitzengefühl der UN-Soldaten bei Leibesvisitationen und der Durchsetzung der nächtlichen Ausgangssperre. Die gelegentlich nötigen öffentlichen Erschiessungen erschwerten es zudem, der lokalen Bevölkerung den rein humanitären Charakter des UN-Einsatzes begreiflich zu machen.

Um einer weiteren Eskalation der Auseinandersetzungen vor-

In diesem Zusammenhang ist das disziplinlose Verhalten der koreanischen Blauhelme zu rügen, die sich ausgerechnet in der entscheidenden Phase des Konfliktes auf einem Ausflug ins italienisch-schweizerische Grenzgebiet befanden. Als mangelhaft ist generell die Kommunikation zwischen den einzelnen Truppenteilen zu bezeichnen. So stiessen einige Mitglieder dieser Kommission bei einem Augenschein vor Ort auf das deutsche Blauhelmkontingent im Samnauntal, das von der mittlerweile drei Monate zurückliegenden Kapitulation noch keine Ahnung hatte. Ebenfalls nicht befriedigen kann die einmal mehr überdeutlich zutage getretene Abhängigkeit der Vereinten Nationen von der internationalen Dolmetscher-Gewerkschaft: Der Rahmenvertrag mit dieser Organisation muss jetzt endlich um eine Streikverbots-Klausel erweitert werden!

Nach dem Rückzug der UN-Truppen kann immerhin konstatiert werden, dass der vordergründige Zweck der Mission, die Spaltung der Schweiz zu verhindern, erreicht wurde.

Negativ zu vermelden ist sicher der Imageverlust der Vereinten Nationen, die durch diese leider nicht restlos überzeugende Aktion im Vergleich zum Internationalen Fussballverband und dem Opus Dei wieder deutlich an Einfluss eingebüsst haben.

Vor allem aber muss davon ausgegangen werden, dass die Stimmberechtigten der Schweiz einem UNO-Beitritt in naher Zukunft kaum zustimmen dürften. Welche Auswirkungen der damit verbundene Ausfall der erwarteten Mehreinnahmen für die Vereinten Nationen hat, muss Gegenstand weiterer eingehender Untersuchungen sein.»

(New York, im Herbst 1997)
Übersetzung und Bearbeitung:
Roger Rüegg

Aus dem vertraulichen Schlussbericht der UN-Sonderkommission:

Föhnsturm gescheitert

«... in dieser angespannten Situation rief die regulär gewählte Regierung des Zwergstaates die Vereinten Nationen zu einem raschen Handeln auf, um die drohende Spaltung des Landes zu verhindern.

Doch das anfänglich entschlossene Vorgehen des Sicherheitsrates, der innert weniger Monate eine friedensstiftende Mission organisierte, geriet zunehmend und unerwartet ins Stocken. Die Schwierigkeiten lagen einerseits in der Struktur des Einsatzgebietes begründet. Unzählige schwer zugängliche Seitentäler, unüberwindliche Bergkämme und stillgelegte Bahnlinien verhinderten ein rasches Vorrücken der UN-Truppen, das für die rasche Befriedung des Spannungsgebietes unbedingt nötig gewesen wäre. Auch war es nahezu unmöglich, die Konfliktparteien aufgrund äusserlicher Merkmale auseinanderzuhalten, da sowohl die EG-Befürworter als auch die EG-Gegner in den offiziellen Uniformen der ehemaligen Schweizer Armee auftraten. Andererseits müssen aufgrund der gemachten Erfahrungen nachträglich gewisse Zweifel ausgesprochen werden, ob die vom

Ugandern übertragen werden. Lobenswerte Unterstützung erhielten sie durch die Blauhelmsoldaten von Südkorea, Turkmenistan und – nach einer wie immer heftigen Grundsatzdebatte in der christlich-republikanischen Koalitionsregierung – von Deutschland. Die deutsche Truppe wurde übrigens auf ausdrücklichen Wunsch des Kanzlers, Bundespräsidenten und obersten Verfassungsrichters Dr. Helmut Kohl mit der verantwortungsvollen Aufgabe betraut, das strategisch wichtige Samnauntal an der Ostflanke des Einsatzgebietes zu kontrollieren. Hingegen musste ein aus der Westschweiz eingegangenes Angebot zur Entsendung einer gut bewaffneten schnellen Eingreiftruppe aus naheliegenden Gründen abgelehnt werden.

Im Verlaufe der Aktion gelang es der ugandischen Einsatzleitung nicht, ihren ursprünglichen Plan durchzusetzen. Obgleich Unmengen von Gasperlen an die Bürgerwehren verteilt wurden, konnten die Einheimischen nicht zur freiwilligen Herausgabe ihrer beträchtlichen Waffenarsenale bewegt werden. Erschwerend war gewiss auch der zunehmende Un-

zubeugen und die Mission zu einem raschen Ende zu führen, wurde Priorität auf die sofortige Festnahme des Rebellenführers Blocher gesetzt. Diesem gelang es jedoch, in der Innerschweiz unterzutauchen, wo seine zum Letzten entschlossenen Anhänger die wichtige Transitachse durch den Gotthard kontrollierten und Wegzölle einforderten. Unter dem Eindruck des sich dadurch bis in den Raum Hamburg stauenden Ferienreiseverkehrs wurde darauf – trotz Warnungen namhafter österreichischer Historiker – ein konzentrierter Angriff auf das von den Rebellen besetzte Gebiet gestartet. Dieser scheiterte jedoch schon in einem frühen Stadium an der mangelnden Ortskenntnis der turkmenischen Späher. Eingekesselt zwischen den mittlerweile geschlossen gegen eine Einmischung von aussen auftretenden EG-Befürwortern und -Gegnern sowie dem wüsten, sich allen völkerrechtlichen Bestimmungen widersetzenen Mob im Stau stekender mitteleuropäischer Autofahrer, sahen sich die UN-Truppen gezwungen, ihre bedingungslose Kapitulation anzubieten.